

Please scroll down for English version!

# MOUSTACHE IN THE MOUSTACHE

## en performativ undersøgelse af Adnan Yildiz

**Fredag d. 27.04 kl.17.00 / i CPH AIR STUDIO 1.sal  
Fabrikken for Kunst og Design /  
Sundholmsvej 46 / 2300 Kbh. S**

Jeg har aldrig haft en moustache før. Nogle gange lader jeg et skæg gro en lille smule, men jeg bryder mig virkelig ikke om en moustache. Jeg tror, grunden til at jeg ikke kan lide det er pga. dens konnotationer. Og det er grunden til at jeg har anlagt en moustache nu.,

Jeg besluttede mig for at have en moustache her for mit residency (Copenhagen Artist in Residence) som et kunstprojekt. I dette projekt ønskede jeg hverken at gøre brug af et repræsentativt sprog igennem en dokumentation af min moustache, der gror dag for dag, eller at vise mit ansigt igennem en fotografisk dokumentation. Jeg ville som kunstner gerne lave research igennem en proces for at undersøge, hvad der skete med mit udseende og hvordan folk ville respondere. I løbet af processen besluttede jeg mig for at skabe (Internet-online) web profiler på forskellige hjemmesider, navnlig anvendt af mænd. På den måde er jeg med moustache blevet en virtuel profil. Jeg er nu i gang med at diskutere hvad en moustache er for en størrelse med online brugere ([www.myspace.com/flamingoyolu](http://www.myspace.com/flamingoyolu), [www.dating.dk](http://www.dating.dk), [www.boyfriend.dk/secretagent](http://www.boyfriend.dk/secretagent), [www.qx.se/secretagent](http://www.qx.se/secretagent)). I forbindelse med projektet stiller jeg følgende spørgsmål:

- Hvad indebærer denne performative undersøgelse?

- Som kunstner i et residency program, skal jeg måske stille spørgsmål til, hvad jeg ønsker at lave under mit ophold? Skal jeg fortsætte med at arbejde eller slappe af? Hvorfor ikke gøre begge ting på én gang? Hvad vil det sige, at jeg har en moustache, dvs. et nyt billede, i en ny kontekst? Er det en måde at få mit ansigt til at slappe af? Kunst projektet er baseret på web profiler og derfor har min moustache generet sit eget publikum. Men man kan spørge om hvem er ens publikum, når man som kunstner er på et artist residency?

- Som kunstner fra Tyrkiet i et residency program, kan spørgsmålet også omformes til et andet diskussionsniveau, der i lige så høj grad handler om begrebet kultur. Hvem er tyrkeren? Hvad er prototypen på den tyrkiske mand? Hvem besidder en moustache? Hvordan vil tyrkiske minoriteter respondere på min performative undersøgelse? Derfor vil jeg overlade beslutningen, om jeg skal bibeholde eller barbere min moustache, til en professionel barber, som lever i København.

**Fredag den 27.04 kl.17.00, på Fabrikken for Kunst og Design / Sundholmsvej 46 / 2300 KBH S i CPH AIR STUDIO**, vil kurator Lotte Juul Petersen tage del i en spørgende samtale med Adnan Yildiz. Derudover vil der være en kort dokumentation af projektets proces.

Vel mødt!

For mere forespørgsel ring venligst til Adnan Yildiz (29368647) eller Lotte Juul Petersen (61674643).

# MOUSTACHE IN THE MOUSTACHE, A performative research

**Friday 27.04 5.00 pm / in CPH AIR STUDIO 1.st floor  
Factory of Art and Design /  
Sundholmsvej 46 / DK-2300 Copenhagen S**

I never have a moustache before. Sometimes I let my beard grow a bit, but I really do not like having a moustache. I think I do not like it mostly because of its connotations. And also this is why now I am having it.

I decided to have a moustache here in my residency, in Copenhagen as an art project. And I did not want to use a representational language with a documentation of a moustache which is growing day by day or I did not want to show my face with it in a photograph. I wanted to make a research during the process to see what is happening to me and how people are responding... During the process, I decided to create (Internet-online) web profiles in different sites mostly used by men. At the end, me with a moustache have become a virtual profile... I am now discussing what a moustache is also with lots of online users... ([www.myspace.com/flamingoyolu](http://www.myspace.com/flamingoyolu), [www.dating.dk](http://www.dating.dk), [www.boyfriend.dk/secretagent](http://www.boyfriend.dk/secretagent), [www.qx.se/secretagent](http://www.qx.se/secretagent) etc. )

This is why I am making a performative research: There are 2 different contextual references:

- As a residency artist, maybe I have to question what to do in my residency? Keep working or having a rest? Why not both together? Does having a moustache mean having another image for a new context? Or letting my face to have a rest? As a web profile art project, my moustache has created its own audience, so who is your audience in your residency?

- As a residency artist from Turkey, the question can be also translated into another level of discussion: CULTURE. Who is a Turk? What is the prototype for Turkish man? Who owns moustache? How Turkish minority here will respond to me? So that's why I will leave the decision-making of keeping my moustache or shaving it to a professional Turkish barber who is living in Copenhagen.

**27/04/at 5 pm, Friday at Factory of Art & Design // Sundholmsvej 46 / 2300 KBH S / in CPH AIR STUDIO, 1<sup>st</sup> floor**, Lotte Juul Petersen will be in conversation with Adnan Yıldız with her questions. There will be a short documentation of the process.

Welcome!

For more information please call Adnan Yildiz (29368647) or Lotte Juul Petersen (61674643).